

Genesis 8:20 to 9:17 (Noah part 3)

kol me yekach va YHVH l' miz'bair'ch Noah yēvén va  
**I Komi xQYl vt hwhy l; xBami xnb !bYl vt 8`20**  
 all from took & YAHVEH to altar Noah built &

[KJV] And Noah builded an altar unto the LORD; and took of every

miz'bair'ch ba olot yaal va tohar ha of ha kol me oo thorah ha behemah ha  
**xBami B; tO [o I [y: vt rhO' h; @A[ h' I Kom W hrAhJ. h; hmhB. h;**  
 altar on burnt-offerings \*brought & clean the fowl the all from and clean the in-the-everywhere the  
 [\*to ascend] (masculine (female)  
 singular)

[KJV] clean beast, & of every clean fowl, & offered burnt offerings on the altar.

nechoach ha reiyach et YHVH yarach va  
**xxpN h; xyrE ta, hwhy> xry" vt 8`21**  
 pleasing the smell et YAHVEH He-smells &  
 satisfaction (root word means 'to at rest') restful

[KJV] And the LORD smelled a sweet savor;

adam ha ba-ah-voo adamah ha et od lay-kal-el osif lo lee-bow el YHVH yomer vi  
**~d'a' h' rWb [B; hmd'a] h' ta, dA[ l Leq]. @siao al ABli la, hwhy> rmaYo vt**  
 man the because-of ground the et again to-curse will-I-continue not His-heart \*to YAHVEH said &  
 [KJV] and the LORD said in His heart, I will not again curse the ground any more for man's sake;

lee-bow #3820

**ABli bbl**

his-heart pg 407 n.m.s. pg 406 the physical heart. to the heart is ascribed thought, reasoning, understanding, will, judgment, design, affection, love, hatred, courage, fear, sorrow

\*How big is God's heart & where is it located?

noo-rav mi ra adam ha lev yetzer key  
**wyr' [N] mi [r: ~d'a' h' ble rcyE yKi**

his-youth (emphatic!) from evil man the heart-of inclination-of because

[KJV] for the imagination of man's heart is evil from his youth;

**yetzer:** imagination (KJV) #3336 a form. fig. conception (i.e. purpose): frame, thing framed, imagination, mind, work.  
 from #3335 to mould something into a pre-set form. **intent or intention** (NASB). inclination-of (Word by Word)

ah-city ka-asher chay kol et ha-hot la od osif lo v  
**ytyfi[ rvaK; yx; l K' ta, tAKh; l. dA[i @siao aO W>**  
 I-did as life all et destroy to again will-I-continue not &

[KJV] neither will I again smite any more every thing living as I have done.

aretz ha y'may kol od  
#ra' h' ym> I K' d[o8`22  
earth the days-of all &

[KJV] While the earth remaineth,

katzir v zerah  
ryciq' w> [rz<  
harvest & planting

[KJV] seedtime & harvest

chom v kor v  
~xow" rgo w>  
heat & cold &

[KJV] & cold & heat

choref va ki-yitz v  
@rxow" #yq; w>  
winter & summer &

[KJV] & summer & winter

lilah v yom v  
hly; w" ~Ay w>  
night(twist) & day(to be hot) &

[KJV] & day & night

yishbotu lo  
`WtBowl a0  
will-cess not

[KJV] shall not cease

banayv et v Noach et Elohim yvarech va  
wynB' ta w> xno ta, ~yh0 a? %rbj> w 9`1  
sons-his et & Noah et Elohim He-blesses &

[KJV] & God blessed Noah & his sons

aretz ha et meeloo oo rvu oo pru hem la yomer vi  
#ra' h' ta, Wal mi W Wbr> W W rP. ~h, I' rmaY0w:  
earth the et fill & multiply & be-fruitful them to He-said &  
Same as Genesis 1:28

[KJV] & said unto them, Be fruitful & multiply & replenish the earth

aretz ha chiyat kol al ye'he-yeh chetchem v' mora-achem oo  
#ra' h' tyx; I K' I [: hyhyl ~k,Txi w> ~ka] wmo W 9`2  
earth the living-of all upon shall-be your-dread & your-fear &

[KJV] & the fear of you the dread of you shall be upon every beast of the earth

adamah ha tirmos asher kol v shamyim ha of kol al v  
hmd'a] h' fmoTi rva] I ko B. ~ymV' h; @w[o I K' I [: w>  
ground/dirt the teems that all in heavens the fowl all on &

[KJV] & upon every fowl of the air, upon all that moveth upon the earth

Notice the difference here between the KJV & the Hebrew-English word for word literal translation. Such minor differences might seem trivial, but knowing exactly what the Hebrew says might turn out to be something really important for Creation Science research.

nētānū yedchem be yam hi d'gay kol v oo  
 ` VhThl ~kdy<B. ~Y" h; ygD> I k' b. W  
 were-given hands-yours in sea the fish-of all in &

[KJV] & upon all the fishes of the sea; into your hand are they delivered

chem la chī hū asher remes kol  
 ~k, I' yx; aWh rva] fmr< I K' 9'3  
 you to alive is that 1creeping-things all

[KJV] every moving thing that liveth shall be meat for you

<sup>1</sup>Here it means 'any kind of mobile land animal' whether it's clean or unclean. See Genesis 6:22 for God's Critter Classifications

kol et chem la nātātē ě-sěv k-yer-ek ach-lah I yēhēyeh  
 ` I Ko ta, ~k, I' yTitn" bf[e qryk. hI ka' I. hYhl  
 all the you to/for gave-I vegetation like-green food to/for it-shall-be

[KJV] even as the green herb have I given you all things

tō-chā-lū lō damo nafsho b basar ach  
 ` Wl ket a0 wmd" wvpr: B. rfb' %a; 9'4  
 shall-eat not blood-its life-it's with flesh but

[KJV] But flesh with the life thereof, which is the blood thereof, shall ye not eat

ědrsh I-naf-shotā-chem dēmchem et ach v  
 vrdā, ~kytvpnl. ~kmDI ta, %a; W>9'5  
 I-will-demand to-souls-yours blood-yours the however &

[KJV] & surely your blood of your lives will I require;

adam ha yād mē oo ě-drshenu chīyah kol yād mē  
 ~dā' h' dY: mi W Wvrdā, hYX; I K' dY: mi  
 man the hand from & I-will-demand-it living all hand from

[KJV] at the hand of every beast will I require it, & at the hand of every man;

[The 'hand' of a beast would be it's paws or it's hoofs. The hoofs & the paws are involved because they transport the critter to where the crime is committed. The 'paws' grab on to what it intends to kill & eat!]

adam ha nefesh et ě-drsh āchēv iysh yād mē  
 ~dā' h' vpr< ta, vrdā, wYxI' vyai dY: mi  
 man the soul the I-will-demand brother-his man hand from

[KJV] at the hand of every man's brother will I require the life of man.

yě-shā-fěch  
%pV/y

dāmo adam bā adam ha dām  
~dā' h' B' ~dā' h' ~D:

shō-fěch  
%pV/O 9'6

shall-be-shed (poured-out)

blood-his

man

by

man

the

blood-of

who-spills (pours-out)

[KJV] Whoso sheddeth man's blood, by man shall his blood be shed:

**Psalm 22:14**

The literal translation word for word from the Hebrew of **Psalm 22:13-19 & verse 23** are the following:

**13}**surrounded-me oxen many strong-bulls-of Bashan surrounded-me

**14}**they-opened on-me their-mouth lion tearing and-roaring

**15}**like-water[lit.2-waters] **I-am-poured**[%pV] &-were-separated all my-bones was my-heart as-wax melting in-midst-of my-bowels

**16}**is-dry as potsherd my-strength &-my-tongue is-stuck my-jaws &-to-dust death set-me-down

**17}**because surrounded-me dogs congregation-of evil-doers surrounded-me **as-lion** my-hands &-my-feet {a lion's teeth would **pierce** it's victim as it grabbed a hand or a foot to drag it into it's lair! When King David wrote this Psalm, he was very familiar with the jaws & teeth of lions! It's the same thing as saying, "they pierced my hands & my feet". You can't get away from it. This is what was done to Yeshua Ha Mashiach.}]

yI h̄r̄w̄ydyI yrbak' ynllpyQhi ~y[ir̄m. td:] ~ybil K. ynllbb's. yKi

(The Westminster Leningrad Codex)

**For dogs have compassed me: the assembly of the wicked have enclosed me: they pierced my hands and my feet** {The Holy Scriptures. Hebrew Publishing Company, New York copyright 1939)

Also see notes about this in 'Complete Jewish Bible' (David H. Stern) starting at page 809.

**18}** I count all my-bones they-look they-stare in-me {In the Eng. versions it says 'I-can-count' but in the Hebrew it says it like it was something that He actually did while He was nailed to the execution stake.}]

**19}**They-divide my-clothes to-them &-on my-clothing they-cast lots {not only did they cast lots for His clothing, but they cast the lots on His clothing!}]

**23}** I will tell YOUR-NAME to-my-brothers among congregation I-will-praise-You {the very letters that spell YHVH form a picture of the hands of The Creator stretched out & secured by nails to the execution stake! (see 'NAMES of God' in 'Turning over every stone' section or 'A Very Old Treasure' in the 'Home-school material' section)}

adam ha et asah Elohim tzēlēm b' key  
~dā' h' ta, hf[' ~yh̄ a/ ~lç, B. YKi  
man the et He-made Elohim form-of in because  
[image, likeness]

[KJV] for in the image of God made He man

vah rvoo oo aretz ba shirtzu rvoo oo pru ātēm vā  
Hb' Wbr>W #ra' b' Wcr̄yi Wbr> W W̄rP. ~Ta; w̄9'7  
in-her multiply & earth in teem multiply & be-fruitful you &

[KJV] & you, be ye fruitful, & multiply: bring forth abundantly in the earth, & multiply therein.

lemor ētō bānāv el v Noach el Elohim yomer vi  
rm̄ale w̄T̄ai w̄ynB' la, w̄xno la, ~yh̄ a/ r̄mā w̄. 9'8  
saying with-him his-sons to & Noah to Elohim He-says &

[KJV] & God spake unto Noah, & to his sons with him, saying

ă-chă-răchēm zără-chem et v it-chem bri-tee et măkeem hī-n-nē ani va  
 ~kyrkḅ; ~k,[rḅ ta, v> ~k,Tai ytjyrB. ta, ~yqime ynḥbi ynḅa] w: 9`9  
 \*after-you seed-yours et & with-you covenant-mine et 2will-establish behold-Me I &  
 children-yours

[KJV] & I, behold I establish my covenant with you, & with your seed after you

\*The root word of 'after-you' means 'to stay' or 'to tarry'. In other words, even though your physical body will eventually die, your line of descendants will continue.

2 makeem has the same root word that is used in Genesis 1:9 for 'mawcom', which means 'to rise up, stand erect'.

itchem asher chiyăh ha nefesh kol et v'  
 ~k,Tai rva] hYx; h; vpr< I K' taew> 9`10  
 with-you that living the creatures all et &

[KJV] & with every living creature that is with you,

itchem aretz ha chī-yat kol v oo b-he-mah bă of bă  
 ~k,Tai #ra' h' tYx; I k' b. W hm' heB. B; @w[o B'  
 with-you earth the living all of & in-the-everywhere of fowl of

[KJV] of the fowl, of the cattle, & of every beast of the earth with you;

aretz ha chī-yăt kol lā tăvăh ha yotzay kol mē  
 #ra' h' tYx; I k l. hbTe h; yaefo I Komi  
 earth the living-of all to ark the that-went-out all from  
 (also means to escapr danger)

[KJV] from all that go out of the ark, to every beast of the earth

it-chem brētē et hă-kē-mō-tē vă  
 ~k,Tai ytjyrB. ta, ytmqḥ] w: 9`11  
 with-you covenant-Mine et establish-I &

[KJV] & I will establish My covenant with you

mabul ha may me od basar kol yēkăr-ēt lo v  
 I WBm; h; yMe mi dw[o rFB' I K' trKyl a0 w:  
 flood the waters-of from again flesh all will-be-cut-off not &

[KJV] neither shall all flesh be cut off any more by the waters of a flood

aretz ha shăchēt l mabul od yē-hē-yeh lo v  
 #ra' h' txø; I I WBm; dw[ō hykyl a0 v>  
 earth the destroy to flood again there-shall-be not &

[KJV] neither shall there anymore be a flood to destroy the earth.

vën-nă-chēm oo bāynē nōten ănē asher brēit ha ôt zōt Elohim yōmer vī  
 ~kynfibe W ynlyBe !təo ynḅa] rva] tyrB. h; twao tazo ~yh0 a? rma0 w: 9`12  
 between-you & between-Me give I that covenant the sign-of this Elohim He-says &

[KJV] & God said, "This is the token of the covenant which I make between me & you

olam dōrōt l itchem asher chīyāh nefesh kol vāin oo  
 ~lw[o trōd l. ~k,Tai rva] hYx; vpr< l K' !ybe W  
 everlasting 'dwell to' with-you that living creatures all between &  
 generations to

[KJV] & every living creature that is with you, for perpetual generations

ānān bā nā-tā-tē kāshtē et  
 !n[' B, yTitn" yTivq; ta, 9`13  
 cloud in set-I 1 bow-Mine et

[KJV] I do set My bow in the cloud,

<sup>1</sup>God is the Owner of rainbows.

The bows of men bring about death. God's bow is a sign of a covenant of life.

'natate' means to impose anything upon something else. The rainbow didn't exist in the cloud before God set it there at this particular point in history.

aretz ha vāin oo bāynē brēit ōt lā hī-tā vā  
 #rā' h' !ybe W ynlyBe tyrB twao l. htyh' w  
 earth the between & between-Me covenant 2sign-of for she-shall-be &

[KJV] & it shall be for a token of a covenant between Me & the earth

The rainbow had to be something totally new for it to be a sign. <sup>2</sup>A sign elsewhere in the scriptures is something that is attributed to a miracle, & that's a part of the meaning of the Hebrew word used here. The rainbow in the clouds didn't exist before this time.

ānān bā keshet ha nrātāh v aretz ha al ānān ānānē bā hīyāh vā  
 !n[' B, tvQ, h; htāh' w #rā' h' l [; !n[' ynlyBe; B. hyh' w 9`14  
 cloud in bow the will-be-seen & earth the on cloud cloud-mine in it-will-be &  
 (when-I-make-clouds)

[KJV] & it shall come to pass, when I bring a cloud over the earth, that the bow shall be seen in the cloud

vēn-nā-chēm oo bāynē asher brētē et zāchārltē v  
 ~kynlybe W ynlyBe rva] ytjrB. ta, yTirkz" w 9`15  
 between-you & between-Me that covenant-Mine et will-remember-I &

[KJV] & I will remember My covenant which is between Me & you

basar kol ba chīyāh nefesh kol vāin oo  
 rfB' l k' B. hYx; vpr< l K' !ybe W  
 flesh all in living creatures all between &

[KJV] & every living creature of all flesh

basar kol shāchēt lā mabul l mayim ha ōd yē-hē-yeh lo v  
 rfB' l K' txw; l. l VBm; l. ~yM; h; dw[o hyh' a w  
 flesh all destroy to Flood to 2-waters the again shall-be not &

[KJV] & the waters shall no more become a flood to destroy all flesh

rē-tē-hā h oo ānān bā keshet ha hī-tāh v  
 hytjar>W !n[' B, tvQ, h; htyh' w 9`16  
 I-will-see-her & cloud in bow the shall-be &

[KJV] & the bow shall be in the cloud; & I will look upon it,

aretz ha al basar kol b chiyah nefesh kol vain oo Elohim ben olam brēit lizkor  
 #rə' h' I [; rfb' I k' B. hYx; vpr< I K' !ybe W ~yh a/ !yBe ~I w[o tyrB. rKə'i  
 earth the on flesh all in living creatures all between & Elohim between everlasting covenant to-remember  
 [KJV] that I may remember the everlasting covenant between God & every living creature of all flesh that is upon the earth

breit ha ot zot Noach el Elohim yomer vi  
 tyrB. h; twao ta xno I a, ~yh a/ rma w: 9`17  
 covenant the sign-of this-is Noah to Elohim He-says &  
 [KJV] & God said unto Noah, This is the token of the covenant,

aretz ha al asher basar kol vain oo bayne hākēmōtē asher  
 #rə' h' I [; rva] rfb' I K' !ybe W ynyBe ytmqh] rva]  
 earth the on that flesh all between & between-Me establish-I that  
 [KJV] which I have established between Me & all flesh that is upon the earth